

SONY®

4-264-164-71(1)

Digitalni fotoaparati / Uputstvo za upotrebu

Cyber-shot



LITHIUM ION **N**™



DSC-W570/W580

Beleška za korisnika

Broj modela i serijski broj nalaze se na donjoj strani uređaja. Zapišite serijski broj na dole označenom mestu. Ove brojeve navedite svaki put kad kontaktirate svog prodavca Sony opreme u vezi sa ovim proizvodom.

Broj modela DSC-W570/W580

Serijski broj _____

UPOZORENJE

Da smanjite opasnost od požara ili električnog udara, nemojte izlagati uređaj kiši ili vlazi.

VAŽNO!

- SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO

OPASNOST

**PAŽLJIVO SLEDITE OVO UPUTSTVO KAKO
BISTE SMANJILI OPASNOST OD POŽARA ILI
STRUJNOG UDARA**

Ako utikač ne može direktno da se utakne u mrežnu utičnicu, priključite ga preko adaptera za utikač čija konfiguracija odgovara mrežnoj utičnici.

PAŽNJA

Baterijska jedinica

Baterijska jedinica kojom se neispravno rukuje može se rasprsnuti, prouzrokovati požar pa čak i hemijske opekotine. Poštujte sledeće mere opreza.

- Nemojte rastavljati bateriju.
- Nemojte razbijati bateriju niti je izlagati udarcima ili primeni sile kao npr. udarcima čekićem, bacanju ili gaženju.
- Bateriju nemojte kratko spojati i pazite da metalni predmeti ne dođu u dodir sa priključcima baterije.
- Ne izlažite bateriju temperaturama iznad 60°C npr. na mestima izloženi direktnoj sunčevoj svetlosti ili u vozilima parkiranim na suncu.
- Bateriju nemojte spaljivati ni bacati u vatru.
- Ne dirajte litijum-jonske baterije koje su oštećene ili cure.

- Baterijsku jedinicu obavezno puniti originalnim Sony punjačem baterije ili drugim uređajem kojim se može puniti ova baterijska jedinica.
- Držite baterijsku jedinicu izvan domašaja male dece.
- Baterijsku jedinicu držite na suvom mestu.
- Zamenite samo sa baterijom iste vrste ili ekvivalentnom baterijom po preporuci kompanije Sony.
- Istrošene baterijske jedinice zbrinite na način opisan u uputstvu.

Punjač baterije

Čak i kad ne svetli CHARGE lampica, dovod električne energije u punjač baterije nije prekinut sve dok je priključen u zidnu utičnicu. U slučaju problema dok punjač baterije radi, odmah prekinite dovod struje isključivanjem utikača iz zidne utičnice.

Kabl napajanja (mrežni kabl), ako je dostavljen, treba da se koristi samo za ovaj foto-aparat i ne sme da se koristi sa drugom električnom opremom.

Ako imate bilo kakva pitanja u vezi ovog proizvoda, možete zvati:

Sony korisnički centar
1-800-222-SONY (7669).

Broj ispod je samo za pitanja vezana za FCC.

Informacije o propisima

Izjava o usklađenosti

Naziv: SONY

Br. modela: DSC-W570/W580

Odgovorna strana: Sony Electronics Inc.

Adresa: 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.

Telefon : 858-942-2230

Ovaj uređaj je u skladu sa Odeljkom 15 FCC pravila. Rad zavisi od sledeća dva uslova: (1) Ovaj uređaj ne sme da uzrokuje štetne smetnje, i (2) ovaj uređaj mora da prihvata sve primljene smetnje, uključujući i one koje mogu izazvati neželjene radnje.

PAŽNJA

Upozoreni ste da vas bilo kakve izmene ili modifikacije koje nisu izričito dozvoljene u ovom uputstvu lišavaju prava da koristite ovu opremu.

Napomena:

Ova oprema je testirana i ustanovljeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalne uređaje razreda B, shodno Odeljku 15 FCC pravila.

Ova ograničenja su dizajnirana da obezbede razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi, i emituje energiju radio frekvencija, pa ukoliko nije instalirana i korišćena u skladu sa ovim uputstvom, može uzrokovati štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, ne postoji garancija da se smetnje neće javiti u nekim instalacijama. Ako ova oprema zaista uzrokuje štetne smetnje radio ili TV prijema, što se lako može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisnik se savetuje da pokuša da otkloni smetnje na njima pomoću jedne ili više sledećih mera:

- Preusmerite ili pomerite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu na utičnicu na drugom strujnom kolu od onog na koji je priključen prijemnik.
- Obratite se prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru za pomoć.

Isporučeni interfejs kabl mora da se koristi sa opremom kako bi bio u skladu sa ograničenjima za digitalne uređaje shodno delu B Odeljka 15 FCC pravila.

Za korisnike u Evropi

Napomena za korisnike u zemljama u kojima se primenjuju direktive EU

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation sa sedištem na adresi 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašćeni predstavnik za pitanja elektromagnetne kompatibilnosti i sigurnosti proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka. Za sva pitanja u vezi sa popravkama i garancijom obratite se na adresu datu u odvojenim dokumentima za servis ili garanciju.

Ovaj proizvod je ispitan i utvrđeno je da zadovoljava ograničenja iz EMC direktive o upotrebi priključnih kablova kraćih od 3 metra.

Pažnja

Elektromagnetna polja određenih frekvencija mogu prouzrokovati smetnje slike i zvuka ove jedinice.

Upozorenje

Ako statički elektricitet ili elektromagnetno polje prouzrokuju prekid prenosa podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili isključite pa ponovo uključite vezni kabl (USB, itd.).

Zbrinjavanje stare električne i elektronske opreme (primenjuje se u Evropskoj uniji i drugim Evropskim zemljama sa posebnim sistemima zbrinjavanja)



Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne sme zbrinjavati kao kućni otpad. On treba da bude zbrinut na, za tu namenu na predviđenom mestu za reciklažu električne ili elektronske opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda, pomažete u sprečavanju potencijalno negativnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje, koje bi u suprotnom bile izazvane nepravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Zbrinjavanje starih baterija (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima zbrinjavanja)



Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se baterija ne sme zbrinjavati kao kućni otpad.

Na nekim baterijama se uz ovaj simbol može nalaziti hemijski simbol. Hemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) dodaju se ako baterija sadrži više od 0.0005% žive ili 0.004% olova. Pravilnim zbrinjavanjem ovih baterija, pomažete u sprečavanju potencijalno negativnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje, koje bi u suprotnom bile izazvane nepravilnim odlaganjem ovih baterija. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora.

Ugrađenu bateriju uređaja kojima zbog sigurnosti, načina rada ili zbog očuvanja podataka treba stalno napajanje, sme da zameni samo kvalifikovano servisno osoblje. Kako biste osigurali pravilno zbrinjavanje baterije, nakon isteka radnog veka, uređaj predajte odgovarajućem sabirnom centru za reciklažu električnih i elektronskih uređaja.

Kod svih ostalih baterija, molimo pogledajte poglavlje o sigurnom vađenju baterije iz uređaja.

Bateriju predajte na odgovarajuće sabirno mesto koje se bavi recikliranjem istrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Pogledajte “Priručnik za fotoaparata Cyber-shot” (HTML) na isporučenom CD-ROM-u

Za detalje o naprednim radnjama molimo pročitate “Priručnik za fotoaparata Cyber-shot” (HTML) na CD-ROM-u (isporučeno) pomoću računara.



Umetnite CD-ROM u CD-ROM drayv.

Za korisnike Windows-a:

- 1 Pritisnite [User Guide] t [Install].
- 2 Pokrenite “Priručnik” sa prečice na ekranu.

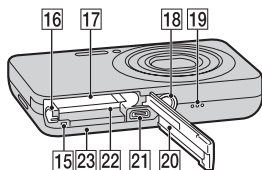
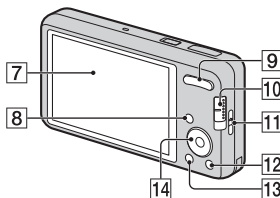
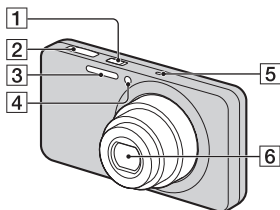
Za korisnike Macintosh-a:


- 1 Izaberite [User Guide] i kopirajte [eng] folder sačuvan u [User Guide] folderu na vaš računaru.
- 2 Po završetku kopiranja, dvaput kliknite “index.html” u [eng] folderu.











Provera isporučenog pribora

- Punjač za baterije BC-CSN/BC-CSNB (1)
- Kabl napajanja (nije isporučeno u SAD-u i Kanadi) (1)
- Punjive baterije NP-BN1 (1)
- USB, A/V kabl za višefunkcionalni terminal (1)
- Traka za nošenje oko ruke (1)
- CD-ROM (1)
- Softver za Cyber-shot
- “Priručnik za fotoaparata Cyber-shot”
- Uputstvo za upotrebu (ovo uputstvo) (1)

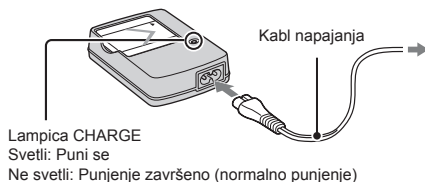
Prepoznavanje delova



- 1** Tipka ON/OFF (napajanje) /Lampica napajanja
- 2** B Okidač
- 3** C Blic
- 4** D Lampica samookidača/Lampica snimanja osmeha/AF osvetljivač
- 5** E Mikrofon
- 6** F Sočivo
- 7** G LCD ekran
- 8** H  (Reprodukcija)

- 9** Za snimanje: Tipka W/T (zum)
Za prikaz:  (Zumiranje re-produkcije) /  (Indeks) tipka
- 10** Prekidač za odabir načina rada
- 11** Kukica za traku za nošenje oko ruke
- 12**  Tipka (vodič kroz fotoaparati/brisanje)
- 13** M Tipka MENU
- 14** N Kontrolna tipka
Meni uključen: ////
Meni isključen: DISP///
Praćenje fokusa
- 15** Lampica za pristup
- 16** Poluga za izbacivanje baterije
- 17** Otvor za bateriju
- 18** Priključak za stativ
• Koristite stativ sa vijkom kraćim od 5.5 mm. U suprotnom, nećete moći da sigurno pričvrstite fotoaparati i može doći do oštećenja.
- 19** Zvučnik
- 20** Poklopac za bateriju/memorijsku karticu
- 21** Višestruki priključak (Tip3a)
- 22** Otvor za memorijsku karticu
- 23**  (TransferJet™) oznaka

Punjenje baterije



1 Umetnite bateriju u punjač.

- Bateriju možete puniti čak i ako je delimično napunjena.

2 Uključite punjač u zidnu utičnicu.

- Ako nastavite da puniti bateriju više od sat vremena nakon što se lampica CHARGE isključi, baterija će malo duže trajati (puna napunjenost).

Vreme punjenja

Puno vreme punjenja: oko 245 min.

Normalno vreme punjenja: oko 185 min.

Napomene

- Vreme punjenja prikazano iznad prikazuje vreme potrebno za punjenje potpuno ispražnjene baterije na temperaturi od 25°C. Punjenje može trajati duže zavisno od uslova korišćenja i okolnosti.
- Uključite punjač za baterije u najbližu zidnu utičnicu.
- Kada se punjenje završi, odspojite kabl napajanja iz zidne utičnice i izvadite bateriju iz punjača.
- Obavezno koristite bateriju i punjač marke Sony.

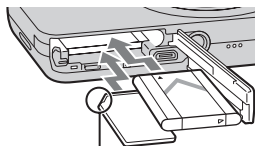
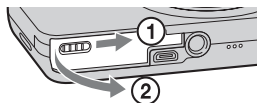
Vek trajanja baterije i broj fotografija koje možete snimiti/ prikazati

		Vek trajanja baterije (min.)	Broj slika
Snimanje fotografija	DSC-W570/ W580	Približno 110	Približno 220
Prikazivanje fotografija	DSC-W570	Približno 290	Približno 5800
	DSC-W580	Približno 280	Približno 5600
Snimanje video snimaka	DSC-W570/ W580	Približno 100	—

Napomene

- Broj fotografija koje se mogu snimiti je dat približno i važi kada se snima sa punom baterijom. Ovaj broj može biti manji u zavisnosti od uslova.
- Broj fotografija koje se mogu snimiti je ovaj kada se snima pod sledećim uslovima:
 - Upotreba medija Sony "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) (prodaje se posebno).
 - Potpuno napunjena baterija (isporučeno) se koristi na temperaturi od 25°C.
- Broj fotografija koje se mogu snimiti zasniva se na standardu CIPA i važi za snimanje u sledećim uslovima.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - DISP (postavke ekranskog prikaza) su postavljene na [Normal].
 - Razmak između snimanja je 30 sekundi.
 - Zumiranje se naizmenično menja između krajeva W i T.
 - Blic se uključuje svaki drugi put.
 - Napajanje se uključuje i isključuje svaki deseti put.
- Vek trajanja baterije za video snimke važi za snimanje u sledećim uslovima:
 - Način snimanja: 720 FINE
 - Kada se neprekidno snimanje završi zbog podešenih ograničenja (str. 19), pritisnite opet tiku okidača i nastavite snimanje. Snimanje funkcioniše kao da zum ne radi.

Umetanje baterije/memorijske kartice (prodaje se posebno)



Pazite da je odsečena ivica
pravilno usmerena.

1 Otvorite poklopac.

2 Umetnite memorijsku karticu (prodaje se posebno).

- Kao što je prikazano na slici, umetnite memorijsku karticu sa odsečenom ivicom prema dole, dok ne klikne.

3 Umetnite bateriju.

- Dok držite polugu za izbacivanje baterije, umetnite bateriju kako je prikazano. Poluga za izbacivanje baterije mora da se zaključa posle umetanja baterije.

4 Zatvorite poklopac.

- Zatvaranje poklopcsa sa neispravno umetnutom baterijom može oštetiti fotoaparata.

Memorijske kartice koje možete koristiti

	Memorijska kartica	Za fotografije	Za video snimke
A	Memory Stick PRO Duo	a	a
	Memory Stick PRO-HG Duo	a	a
	Memory Stick Duo	a	—
B	SD memory card	a	a
	SDHC memory card	a	a
	SDXC memory card	a	a

- U ovom priručniku, proizvodi u koloni A se zajedničkim imenom nazivaju "Memory Stick Duo".
- U ovom priručniku, proizvodi u koloni B se zajedničkim imenom nazivaju SD kartice.
- Za snimanje video snimaka, preporučuje se da koristite Mark2 "Memory Stick Duo" i klasu 4 ili brže SD kartice.

Za uklanjanje memorijske kartice/baterije

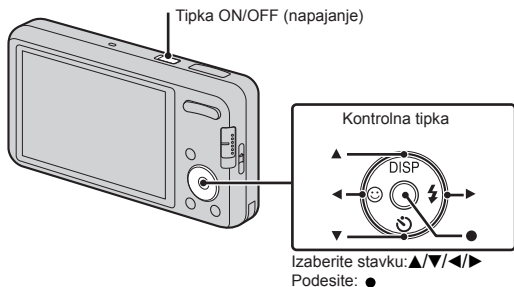
Memorijska kartica: Pritisnite jednom prema unutra memorijsku karticu.

Baterija: Pomerite polugu za izbacivanje baterije. Pazite da vam baterija ne ispadne.

Napomena

- Nikada nemojte uklanjati memorijsku karticu/bateriju dok lampica za pristup (str. 8) svetli. Time možete oštetiti podatke na memorijskoj kartici/u internoj memoriji.

Podešavanje sata



1 Pritisnite tipku ON/OFF (napajanje).

Podešenja za datum i vreme se prikazu kada prvi put pritisnete tipku ON/OFF (napajanje).

- Može potrajati neko vreme da se uključi i dozvoli rukovanje.

2 Podesite [Date i Time Format], [Daylight Savings] i [Date i Time], zatim pritisnite [OK].

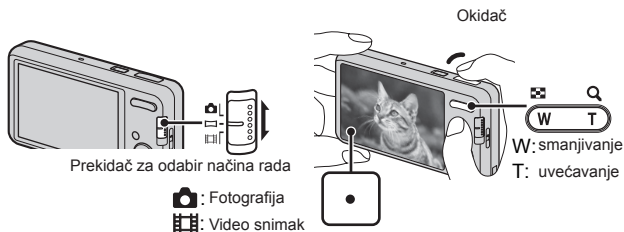
- Ponoć je prikazana kao 12:00 AM, a podne kao 12:00 PM.

3 Izaberite željeno područje sledeći uputstvo na ekranu, a zatim pritisnite ● → [OK].

4 Izaberite željenu boju ekrana i mod rezolucije ekrana, prateći uputstvo na ekranu.

5 Kada se [In-Camera Guide] uvodna poruka pojavi na ekranu pritisnite [OK].

Snimanje fotografija/video snimaka



Snimanje fotografija

1 Za izoštravanje pritisnite okidač do pola.
Kada je slika izoštrana, oglašava se zvučni signal i ● indikator zasvetli.

2 Pritisnite okidač do kraja.

Snimanje video snimaka

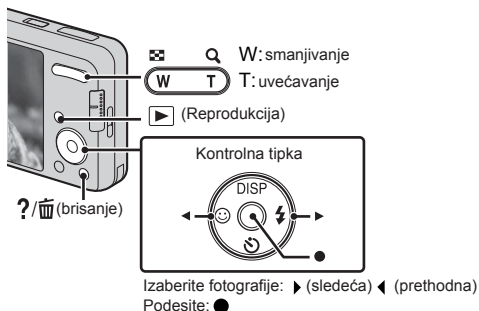
1 Pritisnite okidač do kraja da započnete snimanje.
• Koristite tipku zum za promenu opsega zuma.

2 Kako biste prekinuli snimanje, okidač ponovo pritisnite do kraja.

Napomene

- Kada je za vreme snimanja filma zum u funkciji, snimiće se i zvuk rada sočiva.
- Možete snimati bez prestanka približno 29 minuta, kada je temperatura 25°C, a fotoaparatus podešen na fabričke vrednosti. Kad se snimanje završi možete opet da pritisnete tipku okidača kako biste ponovo započeli snimanje. U zavisnosti od temperature tokom snimanja, snimanje se može automatski zaustaviti kako bi se fotoaparatus zaštitio (str. 21).

Prikaz slika



1 Pritisnite ▶ tipku (reprodukcija).

• Ako se na ovom fotoaparatu reprodukuju slike sa memorijske kartice koje su snimljene drugim fotoaparatom, pojavljuje se ekran za registraciju sa podacima datoteke.

Odabir sledeće/prethodne slike

Sliku izaberite pomoću ▶ (sledeća)/◀ (prethodna) na kontrolnoj tipki. Pritisnite ● na sredini kontrolne tipke za prikaz filmova.

Brisanje slike

1 Pritisnite ?/🗑️ taster (brisanje).

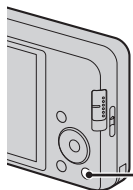
2 Izaberite [Ova slika] pomoću v na kontrolnoj tipki, zatim pritisnite ●

Povratak na snimanje fotografija

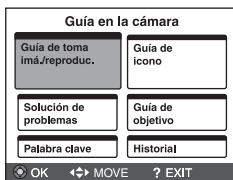
Pritisnite okidač do pola.

Vodič kroz fotoaparat (In-camera Guide)

Ovaj fotoaparat ima interni vodič za funkcije. Ovo vam omogućava da pretražujete funkcije fotoaparata prema vašim potrebama.



(Vodič kroz fotoaparat)



1 Pritisnite tipku ?/🗑️ (Vodič kroz fotoaparat).

• Kada gledate fotografije, na ekranu je prikazano [Delete/In-Camera Guide]. Izaberite [In-Camera Guide].

2 Izaberite način pretrage iz [In-Camera Guide].

Shoot/playback guide: Pretraživanje različitih funkcija u modu snimanja/prikaza.

Icon guide: Pretraživanje funkcija i značenja prikazanih ikonica.

Troubleshooting: Pretraživanje uobičajenih problema i njihovih rešenja.

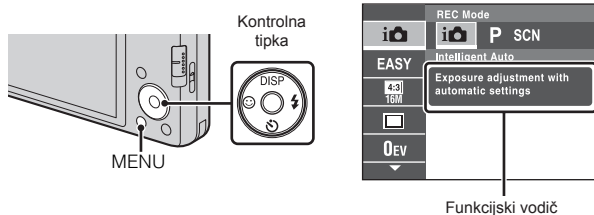
Objective guide: Pretraživanje funkcija prema vašim potrebama.

Keyword: Pretraživanje funkcija prema ključnim rečima.

History: Prikazuje zadnjih 12 stavki prikazanih u [In-Camera Guide].

Uvod u ostale funkcije

Ostalim funkcijama koje se koriste za snimanje ili reprodukciju može se upravljati pomoću kontrolne tipke ili tipke MENU na fotoaparatu. Ovaj fotoaparat je opremljen funkcijskim vodičem koji vam omogućava jednostavan odabir funkcija. Dok se vodič prikazuje, isprobajte ostale funkcije.



x Kontrolna tipka

DISP (Postavke ekranskog prikaza): Omogućava vam promenu prikaza ekrana.

☺ (Samookidač): Omogućava vam korišćenje samookidača.

☺ (Snimanje osmeha): Omogućava vam korišćenje načina Snimanje osmeha.

⚡ (Blic): Omogućava vam odabir načina rada blica za fotografije.

x Opcije menija Snimanje



Način snimanja	Izaberite način snimanja.
Odabir scene	Izaberite prethodno podešene postavke kako bi odgovarale različitim uslovima scene.
Jednostavni mod Snimanje filmova	Snimajte fotografije pomoću minimalnih funkcija. Izaberite mod Underwater (pod vodom) ili Auto (automatsko) kad snimate filmove.
Snimanje panoramske slike	Izaberite mod Sweep Panorama ili Underwater Sweep Panorama kada snimate panoramske slike.





Smer snimanja	Podesite smer pomeranja fotoaparata kada snimate panoramske slike.
Veličina slike/ Veličina panoramske slike	Izaberite veličinu slike za fotografije, panoramske slike ili datoteke video zapisa.
Postavke brzog snimanja	Izaberite način pojedinačnih slika ili način brzog snimanja.
EV	Ručno podesite ekspoziciju.
ISO	Podesite osvetljenje.
Balans bele boje	Podesite tonove boje slike.
Balans bele boje pod vodom	Podesite tonove boje slike snimljene pod vodom.
Izoštravanje	Izaberite način izoštravanja.
Način merenja svetla	Izaberite način merenja svetla koji određuje koji deo objekta će služiti za podešavanje ekspozicije.
Prepoznavanje scena	Podesite na automatsko otkrivanje uslova snimanja u modu Intelligent Auto.
Efekat nežne kože	Podesite efekat nežne kože kao i nivo efekta.
Osetljivost otkr. osmeha	Podesite osetljivost funkcije Snimanje osmeha za otkrivanje osmeha.
Otkrivanje lica	Izaberite za otkrivanje lica i automatsko podešavanje različitih postavki.
DRO	Podesite funkciju DRO za ispravljanje svetline i kontrasta te poboljšanje kvaliteta slike.
Anti Blink	Podesite na automatsko snimanje dve slike i izaberite sliku na kojoj oči nisu zatvorene.
In-Camera Guide	Pretražuje funkcije kamere prema vašim potrebama.


Pregledavanje

Jednostavni mod	Podesite povećanja veličine teksta, tako da se bolje vide svi indikatori.
Dijaprojeksija	Izaberite metodu kontinuirane reprodukcije.
Pošaljite pomoću TransferJet	Šalje slike sa Memory Stick-a pomoću TransferJet-a na uređaje koji su kompatibilni sa TransferJet-om.
Mod pregledanja	Izaberite format ekrana za slike.
Retuširanje	Retuširajte sliku različitim efektima.
Brisanje	Obrišite sliku.
Zaštita	Zaštita slike.
DPOF	Na fotografiju dodajte oznaku naloga za štampanje.
Rotacija	Rotirajte fotografiju ulevo ili udesno.
Odabir foldera	Izaberite folder koji sadrži slike koje želite da reprodukujete.
In-Camera Guide	Pretražuje funkcije kamere prema vašim potrebama.

Lista postavki

Ako pritisnete tipku MENU tokom snimanja ili reprodukcije,  (Postavke) se daje kao konačan odabir. Možete promeniti zadate postavke na ekranu  (Postavke).

Postavke snimanja 	AF Osvetljivač/Mreža/Rezolucija prikaza/Digitalni zum/ Auto orijentacija/Smanj. Ef. Crv. očiju/Anti Blink
Glavne postavke 	Zvučni signal/Language Setting/Funkcijski vodič/ Boja prikaza/ Demo mod/ Pokretanje/ COMPONENT/ Video izlaz/ USB povezivanje/LUN postavke/ Skidanje muzike/Empty Music/ Ušteda energije/ TransferJet/ Eye-Fi
Alat memorijske kartice* 	Format/Stvar. foldera za sn./Promena foldera za sn./ Izbr. folder za snim./Kopiranje/Broj datoteke
Postavke sata 	Postavke područja/Postavke datuma i vremena

* Ako nije umetnuta memorijska kartica, prikazaće se  (Alat interne memorije), a moći će da se odabere samo [Format] i [Broj datoteke].

Broj fotografija i vreme za snimanje video zapisa

Broj fotografija i vreme snimanja može da se razlikuje u zavisnosti od uslova snimanja i memorijske kartice.

Fotografije

(Jedinica: Fotografija)

Kapacitet Veličina	Unutrašnja memorija	Memorijska kartica
	Oko 27 MB	2 GB
16M	3	265
VGA	165	11500
16:9(12M)	4	325

Video zapisi

U donjoj tabeli su navedene približne vrednosti maksimalnih vremena snimanja. Ovo su ukupna vremena za sve datoteke sa video zapisima. Besprekidno snimanje je moguće oko 29 minuta. Maksimalna veličina datoteke sa video zapisima je do otprilike 2 GB. (h (sat), m (minut), s (sekunda))

(h (sat), m (minut), s (sekunda))

Kapacitet Veličina	Unutrašnja memorija	Memorijska kartica
	Oko 27 MB	2 GB
1280×720(Fino)		25m (20m)
1280×720(Standardno)		40m (25m)
VGA	1m (45s)	1h 20m (1h)



Broj u () predstavlja minimalno vreme snimanja.

- Vreme snimanja video zapisa se razlikuje zato što je fotoaparat opremljen saVBR (Variable Bit Rate), koji automatski prilagođava kvalitet slike u zavisnosti od scene snimanja. Kada snimate predmet koji se brzo kreće, slika je jasnija ali je vreme snimanja kraće jer je više memorije potrebno za snimanje.

Vreme snimanja takođe se razlikuje u zavisnosti od uslova snimanja, predmeta ili podešenja veličine slike.

Napomene vezane za korišćenje fotoaparata

Izmena postavke jezika

Za izmenu postavke jezika, pritisnite tipku MENU →  (Postavke) →  (Glavne postavke) → [Language Setting].


O upotrebi i održavanju

Izbegavajte da grubo rukujete proizvodom, da ga rastavljate, modifikujete, izlažete fizičkim udarima, ili uticajima kao što je udaranje čekićem, ispuštanje proizvoda ili gaženje po njemu. Posebno pazite na objektiv.

Funkcije ugrađene u ovaj fotoapar

Ovaj priručnik opisuje svaku od funkcija uređaja koji su kompatibilni ili ne sa TransferJet-om.

Da biste proverili da li vaš fotoaparar podržava funkciju TransferJet, potražite sledeću oznaku na donjem delu fotoaparata.

Uređaji kompatibilni sa TransferJet funkcijom:  (TransferJet)

Napomene o snimanju/reprodukciji

- Pre početka snimanja napravite probno snimanje kako biste se uverili u ispravnost fotoaparata.
- Fotoaparar nije zaštićen od prašine, prskanja tečnosti i nije vodootporan.
- Izbegavajte izlaganje fotoaparata delovanju vode. Ako voda dospe u unutrašnjost fotoaparata, može doći do kvara. U nekim slučajevima fotoaparar neće moći da se popravi.
- Fotoaparar nemojte usmeravati prema suncu ili nekom drugom jakom izvoru svetlosti. To može da prouzrokuje kvar fotoaparata.
- Ako dođe do kondenzacije vlage, otklonite je pre upotrebe fotoaparata.
- Fotoaparar nemojte tresti niti udarati. To može prouzrokovati kvar i ne biste mogli da snimate slike. Šta više, medij snimanja se može pokvariti ili se mogu oštetiti podaci sa slikama.

Nemojte koristiti/čuvati fotoaparar na sledećim mestima

- Na mestima sa izuzetno visokom ili niskom temperaturom i vlažnim mestima Na mestima kao što je vozilo parkirano na suncu, kućište fotoaparata se može deformisati i tako prouzrokovati neispravnosti u radu.
 - Mestima direktno izloženim suncu ili blizu grejanja Kućište fotoaparata može da promeni boju ili da se deformiše što može prouzrokovati kvar.
 - Mestima izloženim trešenju
 - U blizini lokacije koja generiše jake radio talase, emituje zračenje ili je jako magnetno polje. U suprotnom, fotoaparar možda neće ispravno snimati ili reprodukovati slike.
 - Mestima gde ima peska i prašine
- Pazite da pesak ili prašina ne dospeju u fotoaparar. Ovo može da prouzrokuje kvar fotoaparata, koji u nekim slučajevima neće moći da se otkloni.

O nošenju fotoaparata

Nemojte da sedate sa fotoaparatom u zadnjem džepu pantalona ili suknje jer tako možete prouzrokovati neispravnost u radu ili oštećenje fotoaparata.

Objektiv Carl Zeiss

Fotoaparat je opremljen objektivom Carl Zeiss koji može da reprodukuje oštre slike odličnog kontrasta. Objektiv fotoaparata je uz strogu kontrolu proizvela kompanija Carl Zeiss u skladu sa standardima kompanije Carl Zeiss iz Nemačke.

Napomene o LCD ekranu i objektivu

LCD ekran je proizveden tehnologijom najveće preciznosti tako da je ispravnost piksela iznad 99.99% . Uprkos tome, na LCD ekranu se ipak može pojaviti nekoliko crnih ili svetlih tačaka (bele, crvene, plave ili zelene boje). Ove tačke su normalan rezultat proizvodnog postupka i ne utiču na kvalitet snimka.

O temperaturi fotoaparata

Fotoaparat i baterija se mogu zagrejati zbog dugotrajne upotrebe ali to ne predstavlja kvar.

O zaštiti protiv pregrevavanja

Zavisno od temperature fotoaparata i baterije, možda nećete moći da snimate video zapise ili se fotoaparat može automatski isključiti iz sigurnosnih razloga.

Pre isključivanja, na LCD ekranu će se pojaviti upozorenje ili će fotoaparat prestati da snima video zapise.

Upozorenje o autorskom pravu

Televizijski programi, filmovi, video kasete i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravom. Nedozvoljeno presnimavanje takvog materijala može biti protivno odredbama zakona o autorskom pravu.

Bez naknade za oštećene podatke ili neuspele snimke

Sony ne može da nadoknadi štetu zbog neuspešnih snimaka ili gubitaka ili oštećenja podataka koji su rezultat neispravnog rada fotoaparata ili medija snimanja i sl.

Čišćenje površine fotoaparata

Očistite površinu fotoaparata mekom krpom malo navlaženom u vodi, zatim pređite površinu suvom krpom. Za sprečavanje oštećenja kućišta ili završnog sloja:

– Nemojte izlagati fotoaparat delovanju hemijskih sredstava tipa razređivača, benzina, alkohola, krpa za jednokratnu upotrebu, sredstava za odbijanje insekata, preparata za sunčanje ili insekticida.

O ilustracijama

Ilustracije korišćene u ovom priručniku pripadaju modelu DSC-W570 ako drugačije nije navedeno.

Tehničke specifikacije

Fotoaparat

[Sistem]

Uređaj za snimanje: 7,75 mm (1/2,3 tip)
CCD senzor u boji, filter primarnih boja
Ukupan broj piksela fotoaparata: Oko 16,4 megapiksela

Broj efektivnih piksela fotoaparata:
Oko 16,1 megapiksela

Objektiv: Carl Zeiss Vario-Tessar 5× zum objektiv

f = 4,5 mm – 22,5 mm (25 mm – 125 mm (ekvivalent 35 mm filma)) F2,6 (W) – F6,3 (T)

Tokom snimanja filmova (16:9):
28 mm – 140 mm

Tokom snimanja filmova (4:3):
34 mm – 170 mm

SteadyShot: Optički

Kontrola ekspozicije: Automatska ekspozicija, odabir scene (12 načina)

Balans belog: Automatski, dnevno svetlo, oblačno, fluorescentno 1/2/3, usijano, blic, jedan dodir

Balans belog pod vodom: Automatski, pod vodom 1/2, interval snimanja za brzi mod jednim dodirom: oko 1,0 sekunde

Format datoteka:

Fotografije: kompatibilan sa JPEG (DCF Ver. 2,0, Exif Ver. 2,3, MPF Baseline) i DPOF

Video zapisi: MPEG-4 Visual

Memorijski mediji: Unutrašnja memorija (oko 27 MB), "Memory Stick Duo", SD kartice

Blic: Domet blica (ISO osetljivost (preporučeni indeks ekspozicije) podešen na automatski odabir):
Oko 0,2 m do 3,7 m (W)
Oko 1,0 m do 1,5 m (T)

[Izlazni i ulazni priključci]

Višenamenski terminal: Tip3a (AV-out (SD/HD Component)/ USB/DC-in):

Video izlaz

Audio izlaz (mono)

USB veza

USB veza: Hi-Speed USB (USB 2.0)

[LCD ekran]

LCD ploča:

DSC-W570:

6,7 cm (2,7 tip) TFT pogon

DSC-W580:

7,5 cm (3,0 tip) TFT pogon

Ukupan broj tačkaka: 230 400 (960 × 240) tačkaka

[Napajanje, opšte]

Napajanje: Punjiva baterijska jedinica NP-BN1, 3,6 V

AC-LS5 AC Adapter (prodaje se posebno), 4,2 V

Potrošnja energije (pri snimanju):

1,1 W

Radna temperatura:

0°C do 40°C

Temperatura skladištenja:

-20°C do +60°C

Dimenzije:

DSC-W570: 91,0 mm × 51,5 mm × 19,1 mm

(Š/N/D, uključujući delove koji vire) DSC-W580: 94,0 mm × 56,0 mm × 19,1 mm

(Š/N/D, uključujući delove koji vire) Masa (uključujući NP-BN1 baterijsku jedinicu, "Memory Stick Duo"):

DSC-W570:

oko 116 g

DSC-W580:

oko 127 g

Mikrofon: Mono

Zvučnik: Mono

Exif Print: kompatibilan

PRINT Image Matching III: kompatibilan

BC-CSN/BC-CSNB punjač za baterije

Energetski zahtevi: AC 100 V do 240 V, 50/60 Hz, 2 W

Izlazni napon: 4.2 V, 0.25 A jednosmerna struja

Radna temperatura:

0°C do 40°C

Temperatura skladištenja:

-20°C do +60°C

Dimenzije: približno

55 mm × 24 mm × 83 mm

(Š/N/D)

Masa: približno 55 g

Punjive baterije NP-BN1

Baterija koja se koristi: litijum-jonska baterija

Maksimalni napon: 4,2 V jednosmerna struja

Nominalni napon: 3,6 V jednosmerna struja

Najveći napon punjenja: 4,2 V jednosmerna struja

Najveća jačina struje punjenje: 0,9 A

Kapacitet:

tipično: 2,3 Wh (630 mAh)

minimalno: 2,2 Wh (600 mAh)

Dizajn i specifikacije podložni su promenama bez prethodne najave.

Zaštitni znakovi

- Sledeći zaštitni znakovi su zaštitni znakovi kompanije Sony Corporation.
 - "Cyber-shot,"
 - "Memory Stick PRO Duo,"
 - "Memory Stick PRO-HG Duo,"
 - "Memory Stick Duo", TransferJet i TransferJet logo
- Windows je registrovani zaštitni znak kompanije Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim državama.
- Macintosh je registrovani zaštitni znak kompanije Apple Inc.
- SDXC logotip je zaštitni znak SD-3C, LLC.
- Osim navedenog, nazivi sistema i proizvoda koji se koriste u ovom priručniku su, opšte, zaštitni znakovi ili registrovani zaštitni znakovi njihovih pronalazača ili proizvođača. Međutim, oznake TM ili ® se ne koriste u svim slučajevima u ovom priručniku.

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovori na najčešća pitanja mogu se naći na Internet stranicama kompanije Sony za podršku korisnicima (Sony Customer Support Website).

<http://www.sony.net/>

Odštampano na 70% ili više recikliranom papiru sa bojom na bazi biljnoga ulja VOC (Volatile Organic Compound).

OVLAŠĆENI SERVISI

SRBIJA

Input

Milentija Popovića 18
Beograd
011 2132 877, 311 9431

ETC Electronic

Ustanička 128b
Beograd
011 3473 530, 2894 508

ETC Electronic

Pere Velimirovića 8
Beograd
011 3510 424, 3591 243

SS Digit

Kraljice Marije 29
Beograd
011 3223 674, 3370 369

CRNA GORA

TV Video Centar

Save Kovačevića 153
Podgorica
020 620 980

V.T. Centar

Seljanovo bb
Tivat-Kotor
032 674 422

TV Digital Servis

Šukrije Međedovića
Bijelo Polje
050 431 399

Predstavništvo Sony Central and Southeast Europe Kft. Beograd

Omladinskih Brigada 88a
11 070 Novi Beograd
Republika Srbija

Sony Info Centar
+381 11 228 33 00
www.sony.rs
support.rs@eu.sony.com